

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ myPhone Twist



Номер партии: 201707

Спасибо за выбор myPhone Twist device. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство. Без предварительного письменного согласия производителя никакая часть настоящего руководства не может быть фотокопирована, воспроизведена, переведена или передана в любой форме или любыми средствами, электронными или механическими, включая фотокопирование, запись или хранение в любых системах хранения и обмена информацией.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Ознакомьтесь с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может быть опасным или незаконным.

ОСТОРОЖНО

Не включайте устройство в местах, где использование мобильных телефонов запрещено, это может вызвать радиопомехи или быть опасным. Не роняйте смартфон и не подвергайте его механическим повреждениям.

РАДИОПОМЕХИ

Любые мобильные устройства могут излучать радиопомехи, которые могут влиять на работу других устройств.

ЗОНЫ ОГРАНИЧЕНИЙ

Выключайте мобильное устройство в самолете так как оно может мешать работе других устройств самолета. Телефон может мешать работе медицинского оборудования. Соблюдайте указания или запреты, переданные медицинскими работниками.

КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ СЕРВИС

Работы по настройке и ремонту изделия должны проводить только квалифицированные и авторизованные специалисты. Ремонт телефона неавторизованными специалистами может привести к повреждениям телефона и аннулированию гарантии.

БЕЗОПАСНОСТЬ ЗА РУЛЕМ

Не используйте телефон управляя любым транспортным средством.

ДЕТИ

Телефон не игрушка. Карта памяти и SIM-карта очень малы, они могут быть проглочены ребенком и вызвать удушье. Храните устройство и его аксессуары в недоступном для детей месте.

ЭКСТРЕННЫЙ ВЫЗОВ

Экстренный вызов может быть невозможен в некоторых местах или в определенных ситуациях. В таких случаях (например, выезд в отдаленные районы) рекомендуется найти другой способ оповестить аварийно-спасательные службы.

АККУМУЛЯТОР И АКСЕССУАРЫ

Батарею следует использовать в соответствии с назначением. Не подвергайте аккумулятор воздействию очень высоких или очень низких температур (ниже 0°C/32°F или выше 40°C/100°F). Экстремальные температуры могут снизить емкость и срок службы аккумулятора. Оберегайте аккумулятор от контакта с жидкостями и металлическими

предметами. Такой контакт может привести к полному или частичному повреждению батареи. Не уничтожайте, не повреждайте и не бросайте батарею в огонь - это опасно и может привести к взрыву или пожару. Изношенные или поврежденные батареи следует поместить в специальный контейнер. Чрезмерная зарядка аккумулятора может привести к его повреждению. Поэтому один заряд аккумулятора не должен продолжаться дольше 1 дня. Установка неправильного типа аккумулятора может привести ко взрыву. Никогда не открывайте батарею. Утилизируйте аккумулятор в соответствии с инструкциями. Отсоедините неиспользованное зарядное устройство от электрической сети. В случае повреждения зарядного устройства его не следует ремонтировать, а заменить новым. Используйте только оригинальные аксессуары производителя.

ВОДА И ДРУГИЕ ЖИДКОСТИ

Это устройство не является водонепроницаемым, берегите его от воды и других жидкостей.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА

Перед использованием ознакомьтесь с инструкциями по технике безопасности телефона. Описания, содержащиеся в этом руководстве, основаны на настройках телефона по умолчанию. Новейшую и полную версию руководства можно найти на веб-сайте нашей компании: www.myphone.pl

В зависимости от установленной версии программного обеспечения, поставщика услуг, SIM-карты или страны,

некоторые описания в этом руководстве могут не соответствовать вашему телефону.

В зависимости от страны, поставщика услуг, SIM-карты или версии устройства телефон и его аксессуары могут отличаться от иллюстраций, в руководстве.

БЕЗОПАСНОСТЬ НА АЗС

Всегда выключайте телефон при заправке Вашего автомобиля на бензозаправочной станции. Не используйте свой телефон вблизи легковоспламеняющихся химикатов.

СЛУХ



Чтобы избежать повреждения слуха, не используйте устройство на высоких уровнях громкости в течение длительного времени, не помещайте устройство близко к уху.

ЗРЕНИЕ



Во избежание повреждения зрения не смотрите на вспышку во время работы. Сильный пучок света может вызвать постоянное повреждение глаз!

Производитель:

myPhone Ltd.

Nowogrodzka 31 street

00-511 Warsaw

Poland

Helpline: (+48 71) 71 77 400

E-mail: romos@myphone.pl

Колцентр:

myPhone Ltd.

Krakowska 119 street

50-428 Wrocław


Poland


Сайт: <http://www.myphone.pl>

Содержание упаковки

Перед использованием убедитесь в комплектности поставляемого оборудования:

- myPhone Twist
- Аккумулятор: 600 mAh Li-ion
- зарядное устройство
- инструкция
- гарантийный талон

 Если какой-либо элемент отсутствует или поврежден, обратитесь к продавцу. На упаковке есть наклейка, содержащая IMEI и серийный номер.

 Рекомендуется сохранить упаковку на случай гарантийного обслуживания. Храните упаковку в недоступных для детей местах.

Внешний вид, функции и кнопки



1	Динамик	Динамик для разговоров
2	Экран	LCD экран
3	Камера	Линза камеры
4	Индикатор уведомлений	Сигнализирует при зарядке батареи
5	LED	Вспышка/фонарик
6	Отверстие	Отверстие для шнура

7	Кнопка SOS	Используется для включения аварийного сигнала или высылки SOS сообщений (SMS и попытки дозвона на выбранные номера)
8	Задний динамик	Генерирует мелодии и уведомления, а также может использоваться для воспроизведения музыки с плеера или FM-радио.
9	Аудио разъем	Разъем 3,5mm миниджек для наушников, гарнитуры или радио
10	Кнопка <Меню>	На главном экране открывает меню. В меню подтверждает выбранные опции.
11	Кнопка <Контакты>	Позволяет войти в телефонную книгу на главном экране. В меню служит как кнопка «назад».
12	Кнопка <зеленая трубка>	Позволяет ответить на входящий вызов. Вы можете просмотреть список вызовов.
13	Кнопка <красная трубка>	Позволяет отклонить входящий вызов. В меню возвращает на главный экран. Находясь на главном экране, позволяет выключить дисплей и, если удерживать, выключить или снова включить телефон.
14	Кнопки <вверх>	Позволяют перемещаться в меню.

	и <вниз>	На главном экране <вверх> открывает меню сообщений, <вниз> активирует камеру.
15	Клавиатура	Позволяет набрать номер на главном экране, или вводить содержание сообщения в режиме SMS.
16	Кнопка <*>	При написании SMS она отображает символы для вставки в текст.
17	Кнопка <*>	На главном экране переключает звуковые профили телефона. При написании SMS он переключает режимы ввода символов.
18	Микрофон	Убедитесь, что во время звонка микрофон ничем не прикрыт.
19	Порт MicroUSB	При подключении зарядное устройство позволяет заряжать аккумулятор. Вы можете передавать данные (фотографии, видео, музыку) при подключении к компьютеру.

Включение/выключение телефона


Для включения / выключения телефона нажмите и удерживайте кнопку <красная трубка>. Если сразу после включения телефона вы увидите запрос PIN-кода (в форме «****») введите PIN-код и нажмите <ОК>.

Установка SIM-карты, карты памяти и батареи

Если телефон включен - выключите его. Снимите заднюю крышку - аккуратно подденьте нишу в крышке ногтем. Вставьте SIM-карту золотыми контактами вниз, соответственно к слоту. Вставьте карту памяти золотыми контактами вниз, соответственно разъему (см. иллюстрацию). Максимальная поддерживаемая карта памяти составляет 32 Гб. Вставьте батарею - ее следует поместить таким образом, чтобы золотые контакты касались разъема, расположенного слева от карты micro SD (см. иллюстрацию внутри). Установите крышку батарейного отсека.

Зарядка аккумулятора

Подключите кабель microUSB к разъему microUSB в телефоне, затем подключите USB-разъем к адаптеру и к сети..

 ***Внимание:** Неправильное подключение зарядного устройства может нанести серьезный ущерб телефону. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием телефона.

Во время зарядки статичный значок состояния батареи, расположенный в правом верхнем углу экрана, станет анимированным. После завершения зарядки, отключите зарядное устройство от электрической розетки. Отсоедините кабель от гнезда на телефоне.

Звуки и профили пользователей

Чтобы изменить звуковой профиль нажмите: [Меню] → [Настройки] → [Профили].

Выберите звуковой профиль и нажмите: [Опции] → [Активировать] → [Выбрать] или <ОК> чтобы активировать его или [Опции] → [Настроить] → [Выбрать], чтобы настроить профиль соответственно к вашим пожеланиям. В режиме ожидания кнопка <#> используется для переключения профилей. Нажмите и удерживайте ее около 2 с, пока не появится сообщение об изменении звукового профиля. Повторите действие для возвращения предыдущего профиля.

Звонки

Введите номер на главном экране с помощью цифровой клавиатуры. Мы рекомендуем ввести код области/страны перед номера телефона. Нажмите <зеленая трубка>, чтобы начать вызов, а затем выберите SIM-карту, с которой вы хотите позвонить. Нажмите <красная трубка>, чтобы завершить вызов.

Ответ на звонок

Нажмите <зеленая трубка> или [ответ], чтобы ответить на входящий вызов. Нажмите <красная трубка>, чтобы отклонить / завершить вызов.

Текстовые сообщения

Создание и отправка текстовых сообщений

Войдите в: [Меню] → [Сообщения] → [Написать сообщение]. Введите сообщение с помощью клавиатуры. Кнопка <#> используется для изменения метода ввода. Вы можете выбрать один из следующих режимов: АБВ - только заглавные буквы, абв - только строчные буквы, Абв - первая буква заглавная, остальные - нижний регистр, 123 -

только цифры. Чтобы ввести специальный символ, т. е. точку, запятую, тире и т. д., нажмите <*> и выберите из списка, или нажмите <1> несколько раз. Пробел между словами производится нажатием кнопки <0>. При вводе содержимого сообщения необходимо нажать кнопку [Опции] и выбрать опцию [Отправить] и [Ввести получателя] или [Добавить из телефонной книги]. После ввода номера / выбора контакта введите: [Опции] → [Отправить].

Отображение сообщений

Войдите: [Меню]→[Сообщения]→[Входящие] выберите сообщение из списка и выберите [Опции]→ [Посмотреть].

Контакты (Телефонная книга)

Добавление нового контакта

Войдите: [**Меню**] → [**Контакты**] → [**Добавить новый контакт**] → [Опции]→<**Выбрать**> → [На SIM] или [На телефон]. Введите контактную информацию, а затем выберите <OK> или [Опции] → [Сохранить], чтобы сохранить контакт.

Поиск контакта

Для поиска контактов выберите: [**Меню**] → [**Контакты**].

Введите первую букву контакта. На экране появится полный список контактов, начинающихся с данной буквы. Чтобы сузить поиск, введите последовательные буквы. Для поиска другого контакта используйте кнопки навига-

ции <вверх> или <вниз>. Выберите контакт и войдите: [Опции], тут доступны следующие опции: просмотр, отправка сообщения, вызов, редактирование, удаление, копирование, перемещение, настройки контакта.

Удаление контактов

Для удаления контакта войдите в: [Меню] → [Контакты] → выберите контакт → [Опции] → [Удалить] и подтвердите [Да].

SOS

В телефон встроена функция SOS, она позволяет включить сигнал тревоги и оповестить членов семьи или доктора в случае опасности. Чтобы использовать эту функцию, выберите [Меню] → [Настройки] → [Настройки SOS]. Вы можете ввести до 5 [SOS номер]ов, на которые будет выслано сообщение тревоги, а также подключить или отключить эти номера (до 5 номеров) с помощью опции [Выбрать номера sms]. Затем введите [Сообщение SOS], установите время в последней опции [Время ожидания звонка] после которого будет выбран следующий номер. После установки всех настроек, если активировать кнопку SOS, включится сигнал тревоги (если он был активирован в меню), а на выбранные номера будет отправлено SMS с текстом сообщения. Затем телефон будет осуществлять попытки дозвониться на выбранные номера пока не будет установлено соединение. Сигнал тревоги можно отключить нажав <Назад>.

Подключение телефона к компьютеру

Телефон можно подключить к компьютеру с помощью USB-кабеля. Это позволяет просматривать и обмениваться данными между вашим компьютером и телефоном. Для этого подключите шнур microUSB к порту USB в телефоне (расположенный в нижней части телефона), затем подключите USB-шнур к USB-порту вашего компьютера. Информация о соединении USB должна отображаться на экране вашего телефона. Выберите [Mass storage] из отображаемого списка. Теперь телефон подключен к компьютеру. Содержимое памяти телефона можно просмотреть с помощью проводника Windows.

Восстановление заводских настроек

Чтобы восстановить заводские настройки выберите [Меню] → [Настройки] → [Восстановление настроек], введите пароль и подтвердите его кнопкой <OK>. Пароль для скидывания настроек: 1122

Решение проблем

Оповещение	Возможное решение
Вставьте SIM-карту	Убедитесь, что SIM-карта установлена правильно.
Введите PIN	Если SIM-карта защищена PIN-кодом, вы должны ввести PIN-код при включении телефона и нажать <OK>.

Ошибка сети	В местах, где сигнал или прием слабый, совершение или получение звонков может быть невозможным. Переместитесь в другое место и повторите попытку.
Я не слышу звонящего/звонящий не слышит меня.	Микрофон должен быть близко ко рту. Проверьте, не прикрыт ли микрофон. Когда используется гарнитура, проверьте правильность подключения. Проверьте, не закрыт ли встроенный динамик.
Плохое качество звука во время разговора.	Убедитесь, что динамик и микрофон не прикрыты.
Соединение не может быть установлено	Проверьте правильность введенного номера телефона. Проверьте правильность номера телефона, указанного в [Телефонная книга]. При необходимости введите правильный номер телефона.
Никто мне не звонит	Телефон должен быть включен и быть в досягаемости сети GSM.

Правильное обслуживание телефона

Правильное использование аккумулятора Аккумулятор в этом устройстве можно заряжать от зарядного устройства. Если уровень заряда батареи низкий, перезарядите его. Чтобы продлить срок службы аккумулятора, дайте ему разрядиться до 20% емкости аккумулятора и зарядите его до 100%. Если зарядное устройство не используется, отключите его от телефона и электросети. Пребывание телефона в слишком низкой/высокой температуре или в пределах магнитного поля может сократить срок службы батареи.

Температура батареи влияет на ее цикл зарядки.

Охладите аккумулятор или поднимите его температуру, чтобы она была близка к комнатной температуре (около 20 °C). Если температура батареи превышает 40°C, аккумулятор нельзя заряжать! Используйте аккумулятор только по назначению. Не используйте поврежденную батарею. Не бросайте аккумулятор в огонь! Не выкидывайте использованный аккумулятор – доставьте в авторизованный пункт утилизации.

Уход за устройством

Чтобы продлить срок службы телефона держите его в недоступном для детей и сухом месте. Оберегайте телефон от влаги. Не используйте телефон при низких или высоких температурах, это может снизить эксплуатационный срок электронных элементов, расплавить пластмассу и испортить аккумулятор. Не рекомендуется пользоваться телефоном при температуре выше, чем 40°C/104°F. Не пробуйте разобрать телефон. Непрофессиональное вме-

шательство в телефон может привести к повреждению или уничтожить его. Вытирайте телефон только сухой тряпкой. Не используйте вещества с высоким содержанием кислотных или щелочных веществ. Используйте только оригинальные аксессуары. Несоблюдение этих условий приведет к потере гарантии.

Технологические критерии

Сеть: GSM 850/900/1800/1900 MHz

Некоторые услуги могут зависеть от Вашего оператора, состояния сети, версии SIM-карты и условий использования телефона. Больше информации можно узнать у оператора GSM.

Заметка	Заявление
Производитель не несет ответственности за последствия ситуаций, вызванных неправильным использованием телефона или невыполнением этих рекомендаций.	Версия программного обеспечения может быть обновлена без предварительного согласия. Представитель сохраняет за собой право решать, правильное толкование приведенных выше инструкций.


Сертификация SAR

Ваш мобильный телефон является передатчиком и приемником радиоволн. Он разработан и изготовленный в соответствии с самыми современными стандартами безопасности, подвержение воздействию радиоволн никогда не превышает норм установленных Советом Европейского Союза. Эти ограничения определяют допусти-

мые уровни излучения для населения и были разработаны независимыми научными организациями на основе детальных научных исследований, и предусматривают запас безопасности. Они обеспечивают безопасность для всех людей независимо от возраста и состояния здоровья. Так как мобильные телефоны являются источниками излучения, подвержение радиоволнам измеряется величиной SAR (Specific Absorption Rate). Рекомендуемое Советом Европейского Союза ограничение SAR это 2 Вт/кг, оно относится к среднему значению на 10 грамм материи. Максимальное значение SAR телефона myPhone Twist равно 1,705 Вт/кг.



Правильная утилизация использованных устройств

Внимание: Устройство маркировано символом с  перечеркнутой урной, в соответствии с Директивой ЕС 2012/19/UE о отходах электротехнических изделий (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Продукты с этой маркировкой нельзя утилизировать вместе с коммунальными отходами. Вы обязаны утилизировать электрическое и электронное оборудование, доставляя его к назначенному пункту, в котором такие опасные отходы подвергаются процессу утилизации. Сбор такого рода отходов в закрытых помещениях и правильный процесс восстановления помогают защитить природные ресурсы. Правильная утилизация отходов электрического и электронного оборудования оказывает положительное влияние на здоровье человека и окружающую среду. Для того, чтобы получить информацию о том, где и как безопасно утилизировать отходы электрического и электронного


оборудования, пользователи должны обратиться в соответствующий орган местной власти, пункт сбора отходов или пункт продажи, где оборудование было приобретено.

Правильная утилизация использованных батарей

В соответствии с директивой ЕС 2006/66/ЕС о утилизации батарей, данный продукт маркирован символом с перечеркнутой урной. Этот символ означает, что батарея использованная в данном продукте не может быть утилизирована вместе с коммунальными отходами, ее нужно утилизировать в соответствии с директивой и местными предписаниями. Батареи и аккумуляторы нельзя выкидывать вместе с пересортированными коммунальными отходами. Владельцы батарей и аккумуляторов обязаны воспользоваться существующими пунктами приема данных предметов, которые обеспечат их утилизацию и переработку.

В ЕС прием и утилизация батарей и аккумуляторов является субъектом отдельных процедур. Чтобы узнать больше о существующих процедурах переработки батарей и аккумуляторов, пожалуйста свяжитесь с местным офисом или учреждением по отходам.

Декларация о соответствии

 myPhone Sp. z o.o. заявляет, что этот продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия доступен на странице:

<http://www.myphone.pl/certyfikaty>